



REGENSBURGERTANZTAGE2005

4. BIS 26. NOVEMBER

Theater Alte Mälzerei · Theater Universität
Velodrom · KOG · Wintergarten

kultur

setzt Vieles in Bewegung.

Konzerte, Festivals, Theater, Bildende Künste. Alles, was uns bewegt, bringt uns weiter. Gut so. Ihre REWAG.

REWAG Kunden-Center für individuelle Beratung:
Mo. - Mi. 8 - 17 Uhr, Do. 8 - 18 Uhr, Fr. 8 - 12 Uhr

REWAG Call Center für telefonische Auskünfte: **01 801 601 601**
Mo. - Fr. 7 - 19 Uhr, bundesweit zum Ortstarif



Greflingerstraße 22, 93055 Regensburg
Buslinien 10, 30 und 31, www.rewag.de

REGENSBURGER TANZTAGE

Festival für zeitgenössischen Tanz

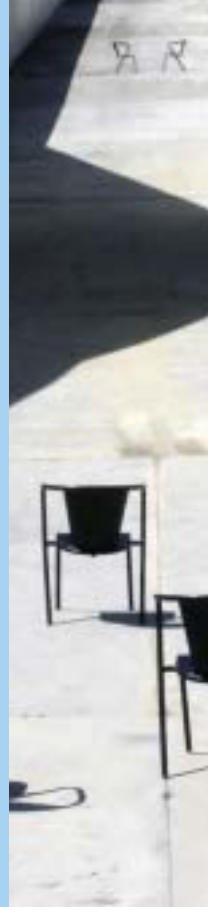
Seit acht Jahren widmen sich die REGENSBURGER TANZTAGE den aktuellen Entwicklungen im zeitgenössischen Tanz. Diese Entwicklungen verlaufen in unterschiedlichen Geschwindigkeiten auf zahlreichen Ebenen, die einander beeinflussen und überschneiden.

Mit zwölf Veranstaltungen an diesmal sechs Spielorten bieten die diesjährigen REGENSBURGER TANZTAGE wieder ebenso mitreißende wie bewegende Beispiele für die Vielfalt dieser faszinierenden Kunstform. Herausragende junge Choreografen stehen neben großen Tanzpersönlichkeiten und international gefeierten Produktionen.

Freuen Sie sich mit uns auf DANIEL LÉVEILLÉ DANSE aus Kanada und ihr von der internationalen Kritik gefeiertes Stück und auf RUI HORTA, den großen Choreografen der modernen europäischen Tanzszene und sein jüngstes Werk, auf die Performance des italienischen Posaunisten SEBASTIANO TRAMONTANA und der slowenischen Tänzerin ANDREJA RAUCH und die SOLOTANZNACHT mit internationalen Preisträgern, auf das neue Stück von BETTINA FRAHM und DIETER GÖSSLER, die neuesten Arbeiten aus der TANZREGION und die INTERNATIONALE AIDS-TANZGALA zum Abschluss dieser Tanztage. Sie alle versprechen wunderbaren Tanz, der auf der Höhe der Zeit agiert, der uns trifft und bewegt.

Erstmals findet in diesem Jahr in Kooperation mit dem Kunstforum Ostdeutsche Galerie eine Vorstellung der Tanztage im KOG statt. Neu sind außerdem die TANZFILMPROGRAMME, die im Rahmen der Regensburger Kurzfilmwoche zu sehen sein werden und das Projekt TANZ UND SCHULE, das in Zusammenarbeit mit der VHS Regensburg stattfindet. Die TANZWERKSTATT bietet überdies wieder eine Reihe von Workshops mit international renommierten Dozenten, von modernem Tanz über MTV und HipHop bis Jazz-Dance.

Alles gute Gründe sich der Magie des Tanzes zu ergeben. Willkommen zum Festival!
Ihr Team der REGENSBURGER TANZTAGE 2005





Die Haut ist das einzig wahre Kostüm des Körpers, sagt der kanadische Choreograf Daniel Léveillé. Und er nimmt sich selbst mit diesem Credo beim Wort. In seinem von der internationalen Kritik begeistert gefeierten Stück „Amour, acide et noix“ treten die TänzerInnen nackt auf. Léveillé befreit sie von der Theatralik, die sie im dramatischen Sinne zu Charakteren verwandeln würde. Er zeigt den nackten Körper wie er ist und den Menschen, der sich dahinter verbirgt. Stark und zerbrechlich zugleich. In einem rohen und archaischen, technisch hoch versierten Tanz zur Musik von Vivaldi, Rammstein und Led Zeppelin entsteht eine Komplexität und Vielfalt, die Bewegung unmittelbar mit Bild und Emotion verknüpft.

„Amour, acide et noix“ ist ein Stück über menschliche Begegnungen und Beziehungen, über die Intensität des Lebens, die Sehnsucht und das Verlangen nach dem Anderen und die Flucht voneinander. Es ist aber auch ein Stück über das Wesen der Choreografie und das Verhältnis von Tanz und Musik. Ein Gesamtkunstwerk aus höchster menschlicher Zerbrechlichkeit, anmutender Kraft und skulpturaler Schönheit, abstrakt und emotional bewegend zugleich. Eine ebenso radikale wie berührende Hymne an die Schönheit und Fragilität des Lebens.

Choreografie Daniel Léveillé
Tanz Frédéric Boivin, Mathieu Campeau,
Stéphane Gladyszewski, Ivana Milicevic
Musik Vivaldi, Rammstein, Led Zeppelin,
Birds of America is Song

Mit Unterstützung der Botschaft von Kanada

DANIEL LÉVEILLÉ DANSE (KANADA)

Amour, acide et noix

Theater Universität – VVK 15 Euro / AK 18 Euro, erm. 15 Euro

FR 4.11. / SA 5.11. – 20 UHR



Tanz und Musik. Improvisation und Interaktion. Ein Spiel mit Klängen, mit Räumen – inneren und äußeren. Grenzen, Bewegung, Stillstand. Gefühlswelten – Affekt, Erregung, spannungsvolle Aus- und Einbrüche. Ein Spiel mit vollem Risiko, ein künstlerisches Wagnis. SEBASTIANO TRAMONTANA und ANDREJA RAUCH wagen mit ihrem gemeinsamen Projekt ein Experiment. Der sizilianische Posaunist und die slowenische Tänzerin lassen sich aufeinander ein, geleitet von einer gemeinsamen Idee und unterschiedlicher Erfahrungen. „Royal Victoria Hotel“ ist der Titel ihrer improvisierten Performance, die sie im Begleitprogramm der Sonderausstellung „Otto Dix. Welt & Sinnlichkeit“ im Kunstforum Ostdeutsche Galerie zeigen werden. Die Uraufführung findet anlässlich der Regensburger Tanztage statt und setzt die beliebte Reihe „hear east – jazz and more“ im KOG fort.

SEBASTIANO TRAMONTANA zählt in der improvisierten Musik zu den interessantesten Stimmen Europas. Der Poet an der Posaune ist u.a. Mitglied im Italian Instabile Orchestra. ANDREJA RAUCH absolvierte den Masters of Arts an der London Contemporary Dance School. Seit 1997 macht sie mit eigenen Choreografien und Projekten auf sich aufmerksam.

ANDREJA RAUCH & SEBASTIANO TRAMONTANA (SLOWENIEN/ITALIEN) *Royal Victoria Hotel*

FR 11.11. – 20 UHR

Kunstforum Ostdeutsche Galerie – VVK 13 Euro / AK 16 Euro, erm. 11 und 13 Euro



Kurzstücke, Ausschnitte und Premieren. TänzerInnen und Choreografinnen aus Regensburg und der Region stellen ihre neuen Arbeiten vor: CHRISTIANE SOLF „Neros“ – Ein Tisch, ein Telefon und eine Frau, die auf einen Anruf wartet. – EVA EGER „zwischen zwei“ – Ja oder Nein? Rechts oder Links? Richtig oder Falsch? Unser Leben wird durch unsere Entscheidungen bestimmt. Gibt es die perfekte Lösung? BARBARA SCHMID „Behind the door“ – Aufgezwungene Vorstellungen abstreifen. Das „Nichts“ als Tür zum Reichtum, zur Glückseligkeit - „Bird“ – Wilde, singende Vögel beginnen einen tanzenden Leib zu formen. Alles löst sich ineinander auf. Es bleiben Töne, die Bilder bewegen.

TANZGRUPPE KOMPANIE 3 „DEGA“ – Vier Körper zeigen Tanz – möchten auch Gesicht zeigen – tun sie aber nicht. ELISABETH HERRMANN & MASCHA WINKLER „Zeitfenster“ – Leben im Fluss der Zeit. Zwei Frauen bewegen sich zwischen gestern und heute. KERSTIN PORTSCHER & JUDITH MEINHARDT „Allerleirauh“ – Märchen bieten unterschiedliche Zugangsmöglichkeiten. Die Märchenerzählung selbst, psychologische Deutungen sowie die tänzerische Darstellung laden dazu ein, die Symbolkraft des Märchens mit allen Sinnen zu erleben.

TANZREGION

**BARBARA SCHMID – CHRISTIANE SOLF – EVA EGER – ELISABETH HERRMANN & MASCHA WINKLER
TANZGRUPPE KOMPANIE 3 – KERSTIN PORTSCHER & JUDITH MEINHARDT**

Theater Alte Mälzerei – VVK 9 Euro / AK 12 Euro, erm. 9 Euro

SO 13.11. – 20 UHR



„Zwanzig Jahre am Rand des Abgrunds entlangspaziert, Schritt für Schritt, ruhig, lächelnd. Waffenstillstand geschlossen mit der schmerzvollen Wahrheit. Es gibt Wunden, die die Zeit nicht heilt! Die Liebe des Lebens taucht wieder auf. Erhaben wie damals, so vielversprechend wie damals, so geheimnisvoll wie damals. Aufwachen um die Wirklichkeit zu sehen, ohne Schwindel. Das Leben geht in Fetzen dahin.“ Nach „Verlorene Augenblicke“ und „The space between us“ zeigen BETTINA FRAHM und DIETER GÖSSLER ihr neues Stück „L'essai de quoi...? Der Versuch von was...?“ In dieser Tanzkreation für zwei Interpreten, die auf sensibel abgestimmte zeitgenössische Musik die Räume der Ängste durchschreitet und Komik und Tragik einander durchdringen lässt, choreografiert DIETER GÖSSLER einzelne Bilder, die sanft ineinander fließen, in drei Dimensionen von Zeit, aber nicht chronologisch ablaufend.

Tanzkreation von Dieter Gössler
Ensemble Pas á Deux/Stadttheater Fürth
Lichtdesign Klaus E. Zimmermann
Musik Collage zeitgenössischer Musik

DIETER GÖSSLER etablierte seinen hervorragenden Ruf als Choreograf und Tanzdramatiker, nach einer erfolgreichen Tänzerkarriere, in über zehn Jahren als Ballettdirektor in Regensburg. Seit einigen Jahren arbeitet er nun frei und erforscht mit seiner Partnerin, der immer wieder hinreißenden dramatischen Tänzerin BETTINA FRAHM, angemessene Ausdrucksformen jenseits der Danse d' école.

ENSEMBLE PAS A DEUX Bettina Frahm / Dieter Gössler
L'essai de quoi...? Der Versuch von was...?

MO 14.11. – 20 UHR

Velodrom – Theaterpreise B



Die Solotanznacht präsentiert die Gewinner und Finalisten des Internationalen Solo-Tanz-Theater-Festivals Stuttgart 2005. Sie zeigt herausragende junge TänzerInnen mit ihren aktuellen Produktionen und bietet gleichzeitig einen spannenden Überblick über die neuesten Entwicklungen der internationalen Solo-Tanz-Theater-Szene. Das Solo-Tanz-Theater-Festival in Stuttgart ist einer der wichtigsten internationalen Wettbewerbe für zeitgenössische Choreografen und junge Tänzer. ChoreografInnen und TänzerInnen zeigen bei diesem Wettbewerb jeweils ein Solostück, das eine neue, originelle, phantasievolle und ungewöhnliche Leistung mit eigenem Stil bietet. Sowohl das choreografische und tänzerische Können als auch Dramaturgie, Musikalität und die Präsentation insgesamt werden beurteilt und prämiert. Aus über 200 Bewerbungen wurden 18 Künstler nach Stuttgart eingeladen. Sieben von ihnen wurden nach einer Vorrunde von einer internationalen Jury ins Finale gewählt.

Zu erleben sind: SHLOMI BITTON „One-self“ – UNITA GAY GALILUYO „Which club?“ (Choreografie: Jasna Vinovski) – TANJA KUISMA „Dreamcatcher“ (C: Thomas Freundlich) – KATJA WACHTER „The space between me and myself“ – GABRIEL KEN YOENG WONG „Ugly Duck“ – JENNIFER-LYNN CRAWFORD „Solo Piano“.

INTERNATIONALE SOLOTANZNACHT

**SHLOMI BITTON (Israel) – UNITA GAY GALILUYO (Philippinen) – TANJA KUISMA (Finnland) – KATJA WACHTER (D)
GABRIEL KEN YOENG WONG (Malaysia) – JENNIFER-LYNN CRAWFORD (GB)**

Theater der Universität – VVK 12 Euro / AK 15 Euro, erm. 12 Euro

SO 20.11. – 20 UHR



Der Regensburger Kulturmonat November bietet alljährlich zwei absolute Highlights: die REGENSBURGER KURZFILMWOCHE und die REGENSBURGER TANZTAGE. Um die künstlerischen Ausdrucksformen Tanz und Film auf gebührende Weise zusammenzubringen, präsentiert die KURZFILMWOCHE heuer erstmals zwei Programme mit Tanzfilmen: Kurze Werke zwischen dem traditionellen und einem experimentellen Verständnis von Tanz und Film, zwischen Dokumentarfilm, Performance, Videokunst und Avantgarde. Exempel, nicht nur die Ästhetik und Bewegung des Körpers in wunderbare Bilder gefasst zu zeigen, sondern auch Veränderungen der Körperwahrnehmung zu vermitteln. Tanzfilme – ebenso ein Versuch, den Spagat zur Populärkultur zu wagen, wie mit Musikvideos, welche die beiden Formen Tanz und Film massenwirksam vereinen wollen. Zwei Programme zwischen Traditionen und aufgebrochenen Konventionen zweier Kunstformen – für Cineasten und Liebhaber des Tanzes gleichermaßen konzipiert.

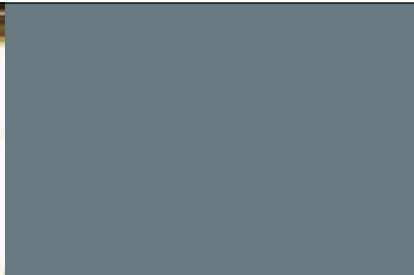
Tanz und Choreografien u.a. von Helga Guszner, Stephanie Cumming, Anne Teresa De Keersmaeker, Pina Bausch – Filme u.a. von Johannes Hammel, Norbert Pfaffenbichler, Mara Mattuschka, Peter Greenaway, Sigur Ros

TANZFILME

Traditionen und aufgebrochene Konventionen

MO 21.11. / DI 22.11. 20 UHR

Kino Wintergarten im Andreasstadel – 6 Euro, erm. 5 Euro



Rui Horta, einer der großen Choreografen der modernen europäischen Tanzszene, kommt mit seiner jüngsten Produktion nach Regensburg. Mittels Tanz, gesprochenem Wort, Musik und multimediale Elemente entwickelt Horta in „Set Up“ ein intensives Bühnenerlebnis, bei dem Überraschungen nicht ausgeschlossen sind. Mittendrin, außen vor, als Zeuge oder beteiligt? Alles scheint möglich, was das Verhältnis zwischen Zuschauer und Akteur angeht. Rui Horta beweist mit diesem neuen Stück einmal mehr, wie sinnlich aufgeladen Tanz und technologischer Einsatz multimedialer Elemente sein können. „So beklemmend, aber auch großartig spannungsvoll“ (Kölnische Rundschau), „so beeindruckend einfallsreich“ (Rheinische Post) spielte Rui Horta mit der Verquickung von Tanz, Körper und multimedialem Raum bereits in seiner Arbeit „Pixel“.

Konzept Bühne Licht Rui Horta
Choreografie Text Rui Horta in
Zusammenarbeit mit den Tänzern/Akteuren
Anton Skrzypiciel, Nicola Carofiglio,
Bruno Heynderickx
Musik Tiago Cerqueira

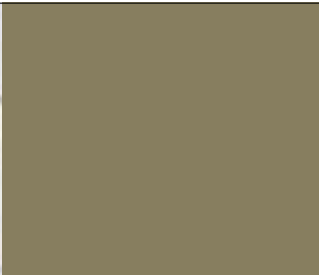
Der Preisträger von Bagnolet und des Deutschen Produzentenpreises (DPC) 1999 war lange als künstlerischer Leiter der legendären Frankfurter Kompanie S.O.A.P. weltweit unterwegs. Seit seinem Wechsel in das portugiesische Montemor-o-Novo im Jahr 2000 setzt sich Rui Horta intensiv mit interdisziplinären Projekten auseinander. „Set Up“ feierte Ende Juli 2005 beim Festival Danse á Aix seine Uraufführung.

RUI HORTA.STAGE WORKS (PORTUGAL)

Set Up

Theater der Universität – VVK 15 Euro / AK 18 Euro, erm. 15 Euro

DI 22.11. / MI 23.11. – 20 UHR



Die INTERNATIONALE AIDS-TANZGALA ist eine Sonderveranstaltung im Rahmen der diesjährigen Regensburger Tanztage. Veranstaltet von mehreren Regensburger Institutionen und dem Jazzclub Regensburg in Zusammenarbeit mit der Aids-Hilfe Regensburg, der Aidsberatungsstelle Regensburg und dem Theater Regensburg kommen anlässlich des Weltaidstages unter der künstlerischen Leitung des neuen Ballettdirektors Olaf Schmidt international renommierte Tanzensembles und SolotänzerInnen zusammen, um mit ihrer Arbeit Aidskranke ideell zu unterstützen.

Mit dabei sein werden unter anderem die OGAWA BUTOH CENTER CO. (Brasilien), das STAATSTHEATER BRAUNSCHWEIG, die LISA TORUN COMPANY (Schweden), das BALLETT THEATER AUGSBURG sowie die Ikonen der südamerikanischen Tanzszene LUIS ARRIETA und IVONICE SATIE (Brasilien) und natürlich das BALLETT THEATER REGENSBURG. Die Schirmherrschaft hat Professor Dr. Bernd Salzberger vom Klinikum der Universität Regensburg übernommen. Das Moderatorduo Christoph Süß (Quer, Bayerisches Fernsehen) und Johannes Marchl (Bayern2Radio) wird durch den Abend führen. Die INTERNATIONALE AIDS-TANZGALA bildet den offiziellen Abschluss der Regensburger Tanztage.

INTERNATIONALE AIDS-TANZGALA

SA 26.11. – 19.30 UHR

Velodrom – Preise D



RHYTHM IS IT! TANZ UND SCHULE

Vorstellungsbesuche und Kurzworkshops für Schüler/Innen und Lehrer/Innen

RHYTHM IS IT! TANZ UND SCHULE bringt den Tanz in die Schule. Das Angebot greift die Begeisterung von Kindern und Jugendlichen an Körperarbeit, Bewegung und choreografisch-tänzerischer Gestaltung auf. Die SchülerInnen bekommen in ihrem Schulalltag unter Anleitung die Gelegenheit mit ihren Tanz- und Bewegungsmöglichkeiten zu experimentieren und ihre schöpferischen Fähigkeiten zu entfalten. TANZ UND SCHULE arrangiert Begegnungen zwischen SchülerInnen und KünstlerInnen: TänzerInnen der Regensburger Tanzszene kommen zu einem Workshop in die Schule und vermitteln einen Einblick in Körperarbeit, Tanztechnik und Improvisation sowie in verschiedene Elemente, die zu einem kreativen Gestaltungs- und Produktionsprozess dazugehören. Sie beantworten Fragen, zeigen, wie ein Tanzstück oder eine Choreografie entsteht, welche Ausdrucksmöglichkeiten es gibt, was eine Bewegung erzählen kann und probieren einzelne Szenen mit den SchülerInnen aus. Schulklassen sind eingeladen, gemeinsam eine Vorstellung im Rahmen der Tanztage zu besuchen. Für Vorstellungsbesuche gibt es einen günstigen Gruppenrabatt. Informationen unter (0941) 507-2433 oder (0941) 7888113. In Kooperation mit der VHS Regensburg.

KINDERENSEMBLE TANZ FORUM

Tanztheater von und für Kinder

SA-26.11. - 15 Uhr / SO-27.11. - 11 Uhr

Runtingersaal – 4 Euro / Erwachsene 6 Euro

Tanz für ein junges Publikum gewinnt immer mehr an Bedeutung. Die REGENSBURGER TANZTAGE laden mit dem KINDERENSEMBLE TANZ FORUM unter der Leitung von ELISABETH HERRMANN zu einem Tanztheaterstück von und für Kinder ein. In ihrem Stück „Wenn Mauern sprechen“ geht es um bekannte und weniger bekannte Sagen und Legenden aus Regensburg. Lustige, spannende und geheimnisvolle kleine Geschichten mit denen die hochmotivierten Teilnehmer tanzend die Fantasie auf Reisen schicken und gleichermaßen Kinder, Jugendliche und Erwachsene ansprechen. Auf dass kleine und große Besucher sich neue schöpferische Spielräume erobern.



SELATIN KARA ist ein Tanz-Star der Popmusik. Er wurde in Deutschland geboren, als junges Tänzertalent entdeckt und am „Edge Performing Arts Center“ in Los Angeles ausgebildet. Als Tänzer arbeitete er seitdem auf der Bühne und in diversen Videoclips für Madonna, Ricky Martin, Michael Jackson, Lenny Kravitz und vielen anderen. Er coachte in Steven Spielberg-Filmen die Schauspieler, war bei „Deutschland sucht den Superstar“ für die choreografische Performance der Finalisten verantwortlich und choreografierte für das Ballett Stuttgart.

Neben seiner Mitwirkung in zahlreichen MTV-Clips und Filmproduktionen ist SELATIN KARA ein international gefragter Tänzer, Choreograf und aufgrund seiner pädagogischen Fähigkeiten auch ein beliebter Dozent, der mit seiner sympathischen Art die pure Leidenschaft am Tanz, kombiniert mit Technik und Erfahrung „ohne Starallüren“ sowohl Anfängern wie Fortgeschrittenen und Profis gleichermaßen einfühlsam vermitteln kann. SELATIN KARA zeigt in seiner ganz persönlichen Art Wege zu erfolgreichem und kreativem Tanzen auf. In seinen beiden Workshops bietet er das gesamte Spektrum tänzerischer Ausdrucksformen der modernen Tanzrichtungen von MTV über HipHop und Modern bis Jazz Dance.

SELATIN KARA – MTV-HIPHOP-MODERN-JAZZ

Workshop 1 und 2

SA 19.11. / SO 20.11.

Samstag, 19.11. und Sonntag, 20.11.

Kurs 1: Modern Jazz, jeweils 13 bis 15 Uhr

Kurs 2: Funky Jazz, jeweils 16 bis 18 Uhr

Ort: Tanzforum, Marschallstraße 10, Regensburg

Kursgebühren: 60 Euro

Information/Anmeldung: Tanzforum (0941) 5 22 33, Alte Mälzerei (0941) 7 888 113, alte-maelzerei@t-online.de

Überweisung der Kursgebühren mit Angabe der Kursnummer und des Teilnehmers bis 10.11.2005 auf folgendes Konto:

Workshop Regensburger Tanztage, Sparkasse Regensburg, BLZ 75050000, Konto-Nr. 33530



SABINE HAB ist Tänzerin, Choreografin und Feldenkrais-Pädagogin in München. Sie arbeitete u.a. mit den Coogan Dancers und Dance Energy. Seit 1989 produziert sie unter dem Label „slot a lot“ multimediale Tanz- und Musikperformances. Als Dozentin ist sie u.a. für die Tanzwerkstatt Europa tätig.

Die Kurse verbinden die Release-Technik mit Elementen aus Yoga und der Feldenkrais-Methode. Jede Einheit beginnt mit behutsamem Aufwärmen. Atemübungen und Spürarbeit eröffnen dem Körper neue Räume, er wird durchlässig für weiche, geschmeidige Bewegungen. Der Boden dient als Bezugsfläche zur Verfeinerung der Selbstwahrnehmung. Von anfangs langsameren Sequenzen führt der Unterricht zu immer dynamischeren Passagen. Zuletzt wird das Erlernte in einer kleinen Choreographie umgesetzt. Hier stehen persönlicher Ausdruck und Spaß an der Bewegung im Mittelpunkt. Der **Anfängerkurs** ist konzipiert für Menschen ohne jegliche Vorerfahrung, für jeden, der Freude an Bewegung hat und ermöglicht einen lustvollen und leichten Einstieg in den zeitgenössischen Tanz. Im **Kurs für Fortgeschrittene** wird an komplexeren Sequenzen und anspruchsvollerem Material gearbeitet. Die Kursteilnehmer vom letzten Jahr haben in beiden Workshops die Möglichkeit ihre Kenntnisse und Fertigkeiten weiter zu entwickeln und auszubauen.

SABINE HAB – ZEITGENÖSSISCHER / MODERNER TANZ

Workshop 3 und 4

SA 26.11. / SO 27.11.

Samstag, 26.11. und Sonntag, 27.11.

Kurs 3: Anfänger, jeweils 10 bis 13 Uhr

Kurs 4: Fortgeschrittene, jeweils 14 bis 17 Uhr

Ort: Tanzforum, Marschallstraße 10, Regensburg

Kursgebühren: 60 Euro

Information/Anmeldung: Tanzforum (0941) 5 22 33, Alte Mälzerei (0941) 7 888 113, alte-maelzerei@t-online.de
Überweisung der Kursgebühren mit Angabe der Kursnummer und des Teilnehmers bis 17.11.2005 auf folgendes
Konto: Workshop Regensburger Tanztage, Sparkasse Regensburg, BLZ 75050000, Konto-Nr. 33530



INFORMATIONEN

KARTENVORVERKAUF

Büro **Alte Mälzerei**, Mo-Fr 9-12 und 13-15 Uhr, Do 9-12 und 13-18 Uhr, „**Cartoon**“ **Alte Mälzerei**, Mo-Sa 14-1 Uhr
Theaterkasse am Bismarckplatz, Mo-Fr 9-18.30 Uhr durchgehend, bei Vorstellungen bis 19.30 Uhr, Sa 9-13 Uhr
Tourist-Information (Altes Rathaus), Mo-Fr 9.15-18 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Sonn- und Feiertag 9.30-14.30 Uhr

KARTENTELEFON / RESERVIERUNGEN / BESTELLUNGEN

Telefonische Kartenbestellung und Reservierung in der Alten Mälzerei unter Telefon: (0941) 7 888 10
Telefonischer Vorverkauf im Theater am Bismarckplatz unter Telefon: (0941) 507 - 24 24
Reservierungen für die Abendkasse müssen bis eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn abgeholt werden.

KARTENPREISE / ERMÄSSIGTE KARTEN

Theater Alte Mälzerei und Theater der Universität

Für die Vorstellungen im Theater der Alten Mälzerei und im Theater der Universität gelten die jeweils angegebenen Vorverkaufs- und Abendkassenpreise. Für Schüler, Studenten, Auszubildende und Arbeitssuchende gelten gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises generell die Vorverkaufspreise. Es empfiehlt sich den Vorverkauf zu nutzen.

Für die Vorstellungen im Theater der Alten Mälzerei und im Theater der Universität gilt außerdem das Kombikarten-Angebot: Für zwei Vorstellungen 10% Ermäßigung, für drei Vorstellungen 15% Ermäßigung, vier Vorstellungen 20% Ermäßigung. Kombikarten sind nur im Büro der Alten Mälzerei erhältlich.

Theater am Bismarckplatz und Velodrom

	I	II	III	IV	V
B	27,00 Euro	22,60 Euro	18,20 Euro	13,80 Euro	11,60 Euro
D	40,20 Euro	35,80 Euro	27,00 Euro	22,60 Euro	13,80 Euro

Für die Vorstellungen im Velodrom gewährt das Theater Regensburg Schülern und Studenten bis zum vollendeten 30. Lebensjahr einen Rabatt von 30 Prozent auf den Kassenpreis, Schwerbeschädigte (ab 80% Erwerbsminderung) erhalten eine Ermäßigung von 25 Prozent und Senioren mit der Aktiv-Karte der Stadt Regensburg erhalten einen Rabatt von 10 Prozent auf den Kassenpreis (in den Preisgruppen 4 und 5 von 25% auf den Kassenpreis) gegen einen gültigen Berechtigungsnachweis. Es gelten die Bedingungen des Theater Regensburg.

ABENDKASSE

Die Abendkasse öffnet an allen Veranstaltungsorten jeweils eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn.
Nach Vorstellungsbeginn ist leider kein Einlass mehr möglich.

ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL

Mit den Buslinien 6 (Klinikum) und 11 (Burgweinting) erreichen Sie die Universität (Haltestelle Mensa).
Mit den Linien 6 (Klinikum) und 10 (Irlrer Höhe - Königswiesen) erreichen Sie die Alte Mälzerei (Haltestelle Haydnstraße).

KONTAKT

Alte Mälzerei, Galgenbergstraße 20, 93053 Regensburg, Telefon: (0941) 7 888 113, Fax: (0941) 7 888 140
alte-maelzerei@t-online.de, www.alte-maelzerei.de, www.regensburger-tanztage.de

Theater Regensburg, Kasse, Bismarckplatz 7, 93047 Regensburg
kontakt@theaterregensburg.de, www.theaterregensburg.de

SPONSOREN UND FÖRDERER

Wir bedanken uns bei unseren Mitveranstaltern, der Stadt Regensburg und dem Theater Regensburg sowie bei unserem Kooperationspartner, dem Studentenwerk Niederbayern/Oberpfalz, der Volkshochschule Regensburg, dem Kunstforum Ostdeutsche Galerie und der Regensburger Kurzfilmwoche/Arbeitskreis Film.

Unserer besonderer Dank gilt unserem Hauptsponsor, der Fürstlichen Brauerei Thurn und Taxis Vertriebsgesellschaft mbH, dem Stadtmarketing Regensburg e.V., der REWAG und der Regensburger Kulturstiftung der REWAG sowie dem Hotel Quality und dem Hotel Orphée in Regensburg. Das Gastspiel von Daniel Léveillé Danse wird unterstützt von der Botschaft von Kanada.

Die Regensburger Tanztage werden ermöglicht durch den Bayerischer Landesverband für zeitgenössischen Tanz (BLZT) aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Forschung, Wissenschaft und Kunst.





Veranstalter: Alte Mälzerei e.V.
Vorsitzender: Joachim Wolbergs
Programm/Organisation: Hans Krottenthaler
Technische Leitung: Roland Dachs
Verwaltung/Kartenvorverkauf: Anna Urbanek, Elke Straubinger

Mitveranstalter: Theater Regensburg und Stadt Regensburg

Impressum:

Alte Mälzerei e.V., Galgenbergstraße 20, 93053 Regensburg
Redaktion: Hans Krottenthaler
Gestaltung: Hanna Sachau – LuzieDesignGruppe (www.luzie.de)
Herstellung: Kartenhaus Kollektiv

Bildnachweis:

Hanna Sachau (Seite 1 (Kilta Rainprechter in "Ecce, ecce" von Alexandra Karabelas), Seite 14), Rolline Laporte (Seite 4, 5), Hubert Lankes (Seite 8), Jo Grabowski (Seite 9), Helder Cardoso (Seite 11)



8. REGENSBURGER TANTZTAGE 2005

FR 4.11.	20.00 Uhr	Universität	DANIEL LÉVEILLÉ DANSE (Kanada) Amour, acide et noir
SA 5.11.	20.00 Uhr	Universität	DANIEL LÉVEILLÉ DANSE (Kanada) Amour, acide et noir
FR 11.11.	20.00 Uhr	KOG	RAUCH & TRAMONTANA (Slowenien/Italien) Royal Victoria Hotel
SO 13.11.	20.00 Uhr	Alte Mälzerei	TANZREGION – Kurzstücke, Ausschnitte, Premieren BARBARA SCHMID – CHRISTIANE SOLF – EVA EGER – ELISABETH HERRMANN & MASCHA WINKLER – TANZGRUPPE KOMPANIE 3 – KERSTIN PORTSCHER & JUDITH MEINHARDT
MO 14.11.	20.00 Uhr	Velodrom	ENSEMBLE PAS A DEUX/FRAHM&GÖSSLER L'essai de quoi...?
SO 20.11.	20.00 Uhr	Universität	SOLOTANZNACHT – INTERNATIONALE PREISTRÄGER SHLOMI BITTON (Israel) – UNITA GAY GALILUYO (Philippinen) TANJA KUISMA (Finnland) – KATJA WACHTER (D) – GABRIEL KEN YOENG WONG (Malaysia) – JENNIFER-LYNN CRAWFORD (GB)
MO 21.11.	20.00 Uhr	Wintergarten	TANZFILME 1
DI 22.11.	20.00 Uhr	Wintergarten	TANZFILME 2
DI 22.11.	20.00 Uhr	Universität	RUI HORTA.STAGE WORKS (Portugal) Set Up
MI 23.11.	20.00 Uhr	Universität	RUI HORTA.STAGE WORKS (Portugal) Set Up
SA 26.11.	15.00 Uhr	Runtingersaal	Kindertanztheater KINDERENSEMBLE TANZFORUM
SA 26.11.	19.30 Uhr	Velodrom	INTERNATIONALE AIDS-TANZGALA

www.alte-maelzerei.de / www.regensburger-tanztage.de

